

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA V PROSPECH TRETEJ OSOBY

uzatvorená podľa ustanovenia §50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: Verejné prístavy, a. s.
Sídlo: Prístavná 10, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 36 856 541
DIČ: 2022534008
IČ DPH: SK2022534008
Registrácia v OR: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4395/B
Zastúpenie: Ing. Zoltán Ács, predseda predstavenstva
Mgr. Roman Kiss, člen predstavenstva
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu (IBAN): SK61 0200 0000 0024 1616 8551
(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Investor:

Obchodné meno: Eurovea 2, s.r.o.
Sídlo: Karloveská 34, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves, Slovenská republika
IČO: 50 957 279
DIČ: 2120549002
IČ DPH: SK2120549002
Registrácia v OR: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 144873/B
Zastúpenie: Marek Lenčేశ, konateľ
Bankové spojenie: 365.bank, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK98 6500 0000 0000 2057 9953
(ďalej len „investor“ v príslušnom tvare)

uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Obchodné meno: SPP – distribúcia, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 910 739
Registrácia v OR: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B
Zastúpenie: Ing. Peter Jung, na základe plnej moci

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

Článok I

- 1 Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor, okres: Bratislava II, obec: Bratislava – m. č. Ružinov, katastrálne územie: Nivy na liste vlastníctva č. 882 ako:

- 1.1 pozemok – parcela registra „C“, parc. č. 9193/7, o výmere 10146 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie a
 - 1.2 pozemok – parcela registra „C“, parc. č. 9193/205, o výmere 3231 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie.
- 2 Povinný z vecného bremena a investor uzatvárajú túto zmluvu na základe Nájomnej zmluvy a Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 05.1-10-2018 v znení Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve a Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 05.1-10-2018 a dohody povinného z vecného bremena a investora uvedenej v tejto zmluve.
 - 3 Táto zmluva je uzatvorená v súvislosti s výstavbou stavby „Polyfunkčný súbor EUROVEA 2, Pribinova ul., Bratislava, stavba č. 08 Verejné priestory – I. etapa“ v rozsahu stavebného objektu SO 870 Preložka STL plynovodu, ktorého výstavbu na časti pozemkov uvedených v bode 1 tohto článku zmluvy uskutočnil investor v súlade s rozhodnutím Mestskej časti Bratislava – Ružinov ako príslušného špeciálneho stavebného úradu pre miestne a účelové komunikácie III. a IV. triedy a účelové komunikácie zo dňa 16.5.2022 pod č.k. SU/CS 6527/2022/3/LBR-68, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.06.2022 (ďalej len „plynárenské zariadenia“). Plynárenské zariadenia v súlade so Zmluvou o preložke plynárenského zariadenia evidenčné č.: oprávneného z vecného bremena 1427/22/SPPD/CEZ a č. investora E2-08-015/2022 uzatvorenej medzi oprávneným z vecného bremena a investorom dňa 16.09.2022 sú vlastníctvom oprávneného z vecného bremena a budú mu odovzdané.

Článok II

- 1 Povinný z vecného bremena a investor sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktorým bude zaťažená časť pozemkov uvedených v článku I bode 1.1 a 1.2 tejto zmluvy a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 83/2022 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a ochranného pásma na pozemkoch reg. C KN p.č. 9193/7, /205 vyhotoveného GEOŠ – g.k., s.r.o., Radlinského 28, 811 07 Bratislava, IČO: 359 432 46, autorizačne overeným Ing. Mariánom Šuranom dňa 26. 08. 2022, úradne overeným za Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor Ing. Monikou Vlčkovou pod č. G1-1816/2022 dňa 19.09.2022 (ďalej len „geometrický plán“). Kópia geometrického plánu je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2 Rozsah vecného bremena na jednotlivých zaťažených pozemkoch uvedených v článku I bode 1.1 a 1.2 tejto zmluvy podľa geometrického plánu je nasledovný:
 - 2.1 parc. č. 9193/7, vyčíslený rozsah na pozemku: 81 m² označený v geometrickom pláne ako diel 1;
 - 2.2 parc. č. 9193/205, vyčíslený rozsah na pozemku: 504 m² označený v geometrickom pláne ako diel 2.
- 3 Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strieť na zaťažených nehnuteľnostiach špecifikovaných v bodoch 1.1 a 1.2 článku I tejto zmluvy:
 - existenciu inžinierskych sietí – plynárenských zariadení oprávneného z vecného bremena, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku a rekonštrukcie týchto plynárenských zariadení a
 - prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena alebo ním poverených osôb za účelom údržby a opravy plynárenských zariadení,to všetko v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

Článok III

- 1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku II bode 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú odplatu (náhradu) vo výške: 39 980,52EUR (slovom: tridsaťdeväťtisícdeväťstoosemdesiat EUR a päťdesiatdva EUROCENTOV) vrátane dane z pridanej hodnoty určenej v zmysle platných právnych predpisov. Výpočet jednorazovej odplaty vychádza zo znaleckého posudku č.: 70/2022, ktorý vyhotovila znalecká organizácia JHS s.r.o. Predmetný znalecký posudok síce nebol vyhotovený na vyčíslenie jednorazovej odplaty vecného bremena určeného geometrickým plánom č. 83/2022, ale bola v ňom určená všeobecná hodnota odplaty za zriadenie vecných bremien k pozemkom, na ktorých sú umiestnené stavebné objekty stavby Polyfunkčný súbor EUROVEA 2, Pribinova ul., Bratislava, Stavba č. 08 Verejné priestory – I. etapa, a preto nesporne súvisí so zriadením predmetného vecného bremena. Z dôvodu hospodárnosti postupu pri zriadení vecného bremena a aj z dôvodu, že predmetom ocenenia podľa predmetného znaleckého posudku sú tiež

časti pozemkov tvoriace rozsah vecného bremena vymedzeného geometrickým plánom, je aplikácia predmetného znaleckého posudku na vyčíslenie jednorazovej odplaty dôvodná a opodstatnená.

- 2 Jednorazovú náhradu za zradenie vecného bremena za zaväzuje investor zaplatiť povinnému z vecného bremena na základe faktúry, ktorú vystaví povinný z vecného bremena po nadobudnutí účinnosti (obligačnoprávnej) tejto zmluvy. Lehota splatnosti jednorazovej náhrady je tridsať (30) pracovných dní od doručenia riadne (v súlade s právnymi predpismi) vystavenej faktúry investorovi.
- 3 V prípade, ak omeškanie investora so zaplatením jednorazovej náhrady podľa bodu 2 tohto článku zmluvy bude viac ako štyridsaťpäť (45) dní, a investor nezaplatí túto jednorazovú náhradu ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej povinným z vecného bremena v predchádzajúcej písomnej výzve povinného z vecného bremena na nápravu, ktorá však nebude kratšia ako pätnásť (15) dní, vznikne povinnému z vecného bremena právo odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné jeho doručením ostatným zmluvným stranám. Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena je investor povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena v súlade s ustanovením § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s vykonaním preložky plynárenského zariadenia, ktorej potrebu vyvolal investor. Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena ani akýchkoľvek iných náhrad zo strany oprávneného z vecného bremena.

Článok IV

- 1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami (vrátane udelenia súhlasu oprávneným z vecného bremena) a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Vecnoprávne účinky tejto zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
- 2 Investor sa zaväzuje podať na svoje náklady príslušnému správnomu orgánu návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností a to bez zbytočného odkladu po zaplatení jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena povinnému z vecného bremena.
- 3 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
- 4 Zmluva je vyhotovená v šiestich exemplároch, z ktorých dva sú určené pre povinného z vecného bremena, jeden pre investora, jeden pre oprávneného z vecného bremena a dva pre potreby konania o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností.
- 5 Investor a povinný podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že im boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP - distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr. Pre prípad, že uviedli osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzujú, že zabezpečili poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že boli oprávnení poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP-distribúcia, a. s.
- 6 Prílohami tejto zmluvy sú:
 - 6.1 Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu
 - 6.2 Príloha č. 2 Kópia plnej moci zástupcu oprávneného z vecného bremena

Za povinného z vecného bremena

V Bratislave dňa

podpis :
meno : Ing. Zoltán Ács
funkcia : predseda predstavenstva
Verejný prístav, a. s.

Za investora

V Bratislave dňa

podpis :
meno : Marek Lenčes
funkcia : konateľ
Eurovea 2, s. r. o.

podpis :
meno : Mgr. Roman Kiss
funkcia : člen predstavenstva
Verejné prístavy, a. s.


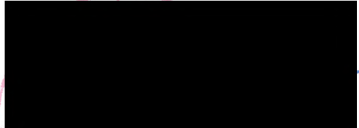
Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena s touto zmluvou:

V Bratislave dňa

podpis :
meno : Ing. Peter Jung
funkcia : na základe plnej moci za
SPP - distribúcia, a. s.

Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ GEOŠ – g.k., s.r.o. Radlinského 28 811 07 BRATISLAVA IČO: 359 432 46 IČ DPH: SK2022026468 TEL: 0905 182 574 www.geosgk.sk, geosgk@gmail.com		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec Bratislava – Ružinov
		Kat. územie Nivy	Číslo plánu 83/2022	Mapový list č: Bratislava 8-0/31 Bratislava 8-0/33
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a ochranného pásma na pozemkoch reg. C KN p. č. 9193/7, /205.				
Vyhoviteľ		Autorizačne overil:		Uradne overil Meno: Ing. Monika Vičková
Dňa: 26. 08. 2022	Meno: Ing. Peter Šuran	Dňa: 26. 08. 2022	Meno: Ing. Marián Šuran	Dňa: 9 -09- 2022 Číslo: G1- 1816 /2022
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Uradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (merateľský náčrt) č. 4664				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné merateľské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

VÝKAZ VÝMER															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN													
Stav právny je totožný s registrom C KN															
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena															
882		9193/7	1	0146	zast. pl.	1			9193/7	81	9193/7	1	0146	zast. pl. 18	Verejné prístavy, a.s., Prístavná 10, Bratislava
882		9193/205		3231	zast. pl.	2			9193/205	504	9193/205		3231	zast. pl. 25	detto
Spolu:			1	3377						585	1	3377			

Poznámka:

"Zriaďuje sa vecné bremeno práva uloženia inžinierskych sietí (plyn) a ochranného pásma na pozemkoch reg. C KN p. č. 9193/7 (diel č. 1) 81 m², p. č. 9193/205 (diel č. 2) 504 m² vo vyznačenom rozsahu v prospech SPP – distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26."

Legenda: kód spôsobu využívania pozemkov:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť

764

754

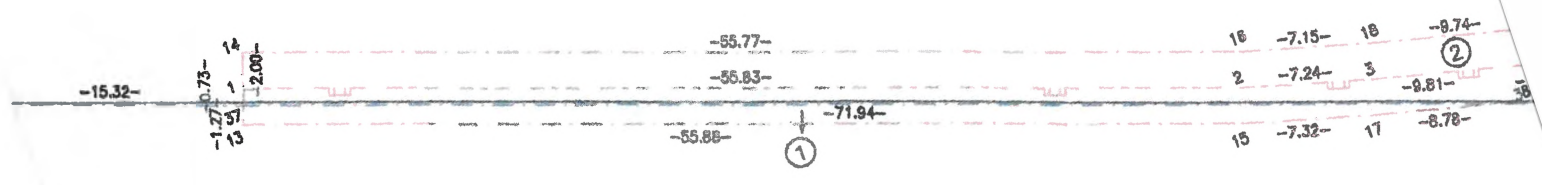
9193/767

d
9193/500

1192

*
9193/205

Bratislava
Bratislava



d
9193/7

→
22368/1

63

766

765



9193/779

9193/789

9193/775

786

9193/753

9193/782

9193/376

774

783

784

785

9193/788

d
9193/374

9193/768

-0/31
-0/33



9193/32

9193/206

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť

SPP- distribúcia, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava,
IČO: 35910739,

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 3481/B

Ing. František Čupr, predseda predstavenstva

Ing. Pavol Mertus

..... člen predstavenstva.....
SPP - distribúcia, a.s.

(ďalej len „splnomocniteľ“)

splnomocňuje týmto

zamestnanca – vedúceho oddelenia prevádzky

Ing. Peter Jung,

dátum narodenia: [REDACTED]

bytom: [REDACTED]

(ďalej len „splnomocnenec“)

na vykonávanie nasledovných právnych úkonov v mene splnomocniteľa:

- a) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- b) vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení, pre účely konania podľa Stavebného zákona;
- c) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o preložke plynárenského zariadenia v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
- d) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- e) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je budúci oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- f) uzatváranie, zmenu a zrušenie zmlúv o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia;
- g) uzatváranie, zmenu a zrušenie darovacích zmlúv, v ktorých splnomocniteľ vystupuje na strane obdarovaného;
- h) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o umiestení cestných panelov nad plynárenské zariadenie, na základe ktorej splnomocniteľ za podmienok stanovených v dohode umožní cudziemu investorovi osadiť betónové cestné panely nad plynárenské zariadenie, ktoré je súčasťou distribučnej siete prevádzkovej splnomocniteľom;
- i) zastupovanie splnomocniteľa v správnych konaniach, najmä v konaní podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- j) podávanie čestného vyhlásenia, že sa na splnomocniteľa nevzťahujú podmienky podľa § 59a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, na účely konania podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam;
- k) uzatváranie, zmenu a zrušenie dohôd o znášaní nákladov, ktoré sa uzatvárajú v súvislosti s udelením výnimiek na realizáciu stavieb v ochrannom a/alebo bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení.

Splnomocnenec je zároveň oprávnený splnomocniť iné subjekty, aby v mene splnomocniteľa podali na príslušný správny orgán návrh na vykonanie záznamu zákonného vecného bremena podľa príslušných ustanovení zákona o energetike (zákon č. 251/2012 Z.z. resp. akýkoľvek iný zákon, ktorým bude v budúcnosti zákon č. 251/2012 Z.z. nahradený).

Udelením tohto plnomocenstva sa ruší plnomocenstvo poradové číslo 8/2019 zo dňa 03.05. 2019

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Plnomocenstvo prijímam v plnom rozsahu.

V ^{BA}, dňa [Redacted date]

[Redacted signature]

Ing. Peter Jung
vedúci oddelenia prevádzky
SPP – distribúcia, a.s.



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. František Čupr**, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], pobyt: [REDACTED], ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 117097/2021**.

Bratislava -Ružinov dňa [REDACTED]

[REDACTED]
JUDr. Lucia Šimkovičová
koncipient
poverený notárom



**OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE
(LEGALIZÁCIA)**

Osvedčujem, že: **Ing. Pavol Mertus**, dátum narodenia: [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], pobyt: [REDACTED], ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 117098/2021**.

Bratislava -Ružinov dňa [REDACTED]

[REDACTED]
JUDr. Lucia Šimkovičová
koncipient
poverený notárom

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)